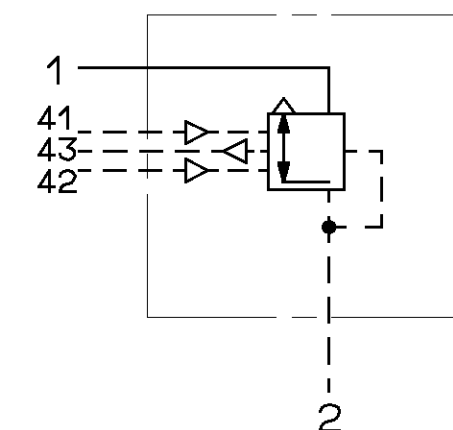
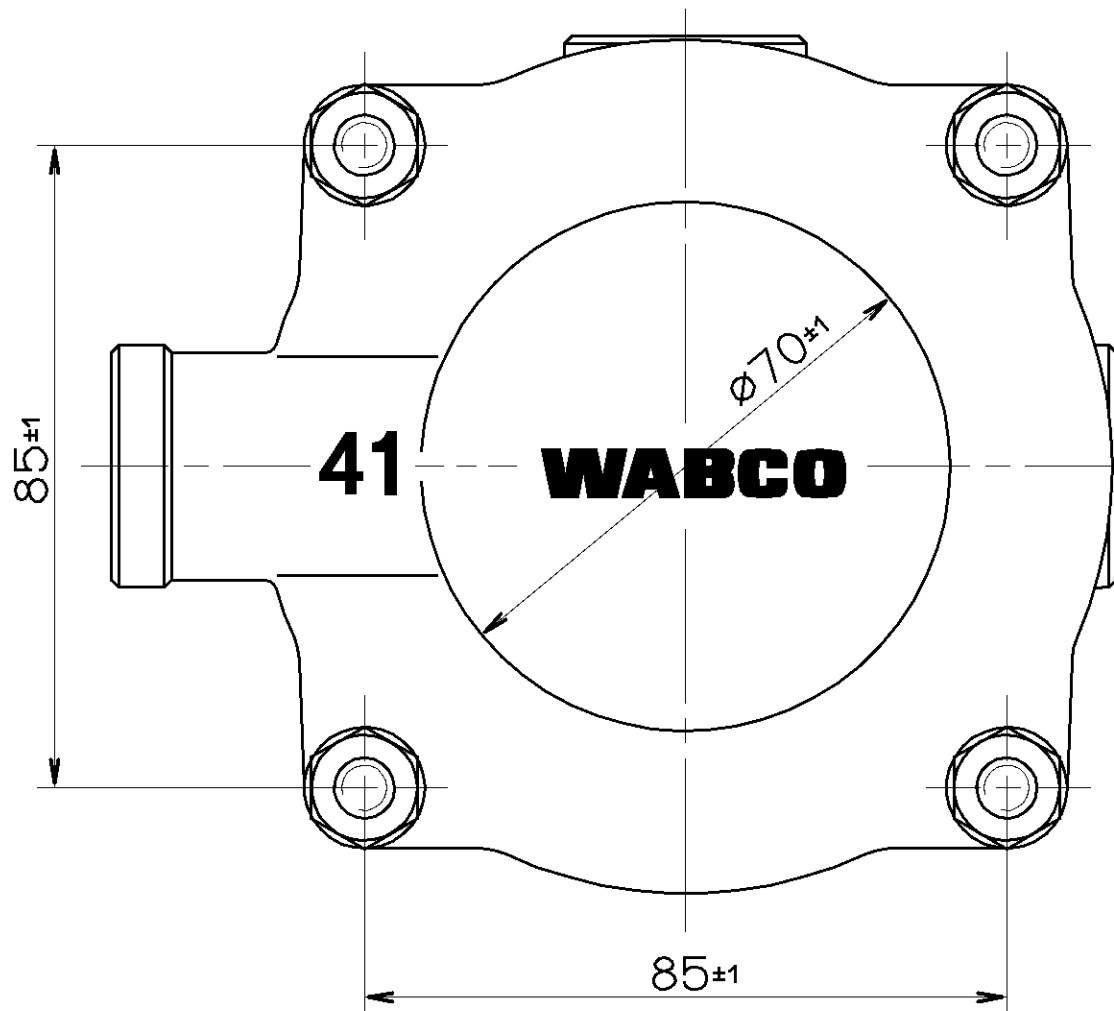


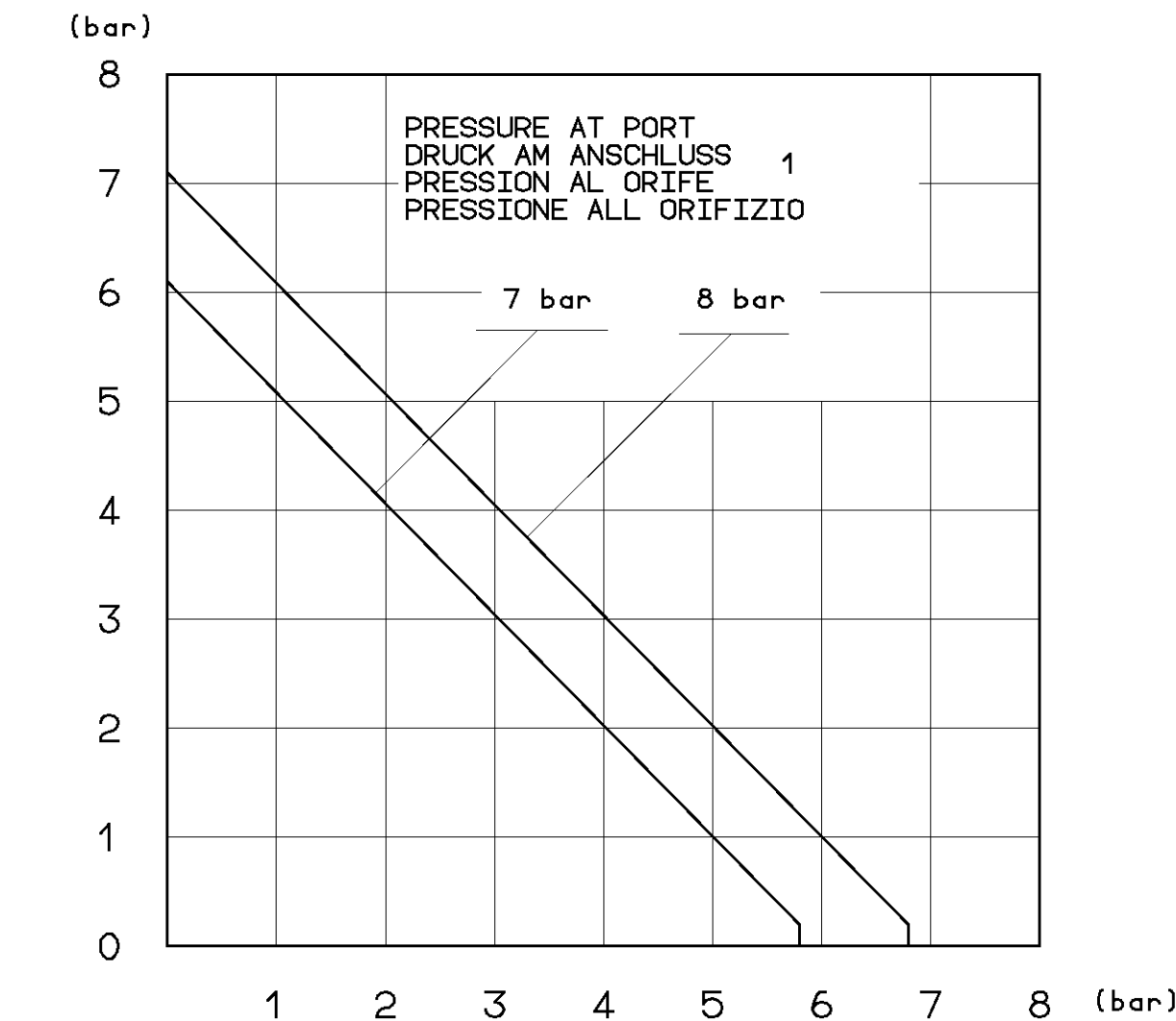


- |                                    |                                 |
|------------------------------------|---------------------------------|
| WORKING PRESSURE:                  | TEMPORARILY                     |
| BETRIEBSDRUCK:      MAX.pe = 8 bar | KURZZEITIG      MAX.pe = 10 bar |
| PRESSION DE SERVICE:               | DE COURTE DUREE                 |
| PRESSIONE DI SERVIZIO:             | BREVE TEMPO SOLO                |

THERMAL RANGE OF APPLICATION:  
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40°C...+80°C  
APPLICATION THERMIQUE:  
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA:

|                          |                                                                                                      |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INSTALLATION POSITION:   | EXHAUST SHOWN AT BASE (AXIS CENTRE OF THE DEVICE DEVIATES MAX 90° FROM VERTICAL)                     |
| EINBAULAGE:              | ENTLUEFTUNG NACH UNTER (MITTELACHSE DES GERAETES MAX 90° VON DER SENKRECHTEN ABWEICHEND)             |
| POSITION D'INSTALLATION: | ECHAPPEMENT VERS LE BAS (ECART DE L'AXE MEDIAN DE L'APPAREIL PAR RAPPORT A LA VERTICALE E: 90° MAX.) |
| POSIZIONE DI MONTAGGIO:  | SCARICO VERSO IL BASSO (DEVIAZIONE ASSE APPARECCHIO RISPETTO ALLA VERTICALE: MAX. 90°)               |

EXHAUST  
ENTLUEFTUNG  
ECHAPPEMENT  
SCARICO



PRESSURE IN THE TRAILER SERVICE BRAKE LINE  
 DRUCK IN DER ANHAENGERBREMSLEITUNG  
 PRESSION DANS LA CONDUITE DE FREIN DIRECT  
 PRESSIONE NELLA CONDOTTA DEL FRENO MODERABILE

PRESSURE IN THE SPRING BRAKE CYLINDER  
DRUCK IM FEDERSPEICHERZYLINDER  
PRESSION DANS LE CYLINDRE DE FREIN A RESSORT  
PRESSIONE NEL CILINDRO DEL FRENO A MOLLA

|                       |    |                          |
|-----------------------|----|--------------------------|
| CHARACTERISTIC        | :  | FAILURE OF CIRCUIT 1     |
| KENNLINIE             | ** | :AUSFALL VON KREIS 1     |
| CURBE CARACTERISTIQUE | :  | DEFAILLANCE DU CIRCUIT 1 |
| CURVA CARATTERISTICA  | :  | DIFETTO DEL CIRCUITO 1   |

|                                        |  |           |  |                            |  |                                                                                                           |  |
|----------------------------------------|--|-----------|--|----------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| GENERAL SPECIFICATION:                 |  | JED-354   |  | CADAM-DRAWING<br>COPYRIGHT |  | <b>WABCO</b>                                                                                              |  |
| FURTHER TECHNICAL DATA:                |  |           |  | DATE                       |  | SIGNATURE                                                                                                 |  |
| DOC. CODE:                             |  | SHEET: TO |  | DRAWN:                     |  | TRAILER CONTROL VALVE<br>ANHAENGER-STEUERVENTIL<br>VALVE DE COMMANDE DE REM.<br>VALVOLA DI COMANDO FR.RI. |  |
| GENERAL TOLERANCES                     |  |           |  | 94-04-11 MEINKING          |  |                                                                                                           |  |
|                                        |  |           |  | 94-04-11 RISTIC            |  |                                                                                                           |  |
|                                        |  |           |  | STANDARDIZATION:           |  |                                                                                                           |  |
| 94-04-11 PANTZER                       |  |           |  |                            |  |                                                                                                           |  |
| MASS                                   |  | SCALE     |  | PRODUCT IDENTIFICATION NO. |  |                                                                                                           |  |
| 1.6<br>KG                              |  | 1:1       |  | 973 002 007 0              |  |                                                                                                           |  |
| SIZE                                   |  | T.A.I.    |  | DOC. CODE                  |  | SHEET                                                                                                     |  |
| A 1 140                                |  |           |  | 605                        |  | 1/1                                                                                                       |  |
|                                        |  |           |  | SHAPE CODE                 |  | REPLACEMENT FOR                                                                                           |  |
|                                        |  |           |  |                            |  |                                                                                                           |  |
| TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-182   |  |           |  |                            |  |                                                                                                           |  |
| 1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED |  |           |  | DON-NO.                    |  | REV.                                                                                                      |  |
| 9                                      |  |           |  | DATE                       |  |                                                                                                           |  |
|                                        |  |           |  | 100mm                      |  | EXPERT CODE 739                                                                                           |  |
|                                        |  |           |  |                            |  | PRODUCT TYPE 010                                                                                          |  |

H